

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 116 (2021)
Heft: 4: Baukulturelle Bildung = Formation à la culture du bâti

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 ZUR SACHE/AU FAIT

FORUM

6 Karin Artho

Die baukulturelle Bildung stärken

Renforcer la formation à la culture du bâti

13 Marco Guetg

Anaïs und Angeline: «Man muss schauen, dass man an alle Menschen denkt»

«On doit penser à tout le monde»

16 Kathrin Siebert

Archijeunes: Projekt «Brennpunkt baukulturelle Bildung»

Archijeunes: Formation à la culture du bâti, un sujet brûlant

20 Akteure und Angebote

Acteurs et offres

24 Doris Sommer

Denkmalpflege Bern: Kultur als Bereicherung entdecken

La découverte de la culture, un enrichissement

28 GUT ZU WISSEN/BON À SAVOIR

30 FRISCH GESTRICHEN
PEINTURE FRAÎCHESCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE SUISSE

32 Ferien im Baudenkmal

Vacances au cœur du patrimoine

34 Schulthess Gartenpreis

Prix Schulthess des jardins

36 Landschaftsinitiative

Initiative paysage

38 Klimaoffensive Baukultur

Campagne climat et culture du bâti

39 SEKTIONEN/SECTIONS

44 VON MENSCHEN UND HÄUSERN
DES MAISONS ET DES HOMMES

46 BÜCHER/LIVRES

48 HEIMATSCHUTZZENTRUM



Alte Häuser: «Megacool!»

Seit vielen Jahren engagiert sich der Schweizer Heimatschutz durch Publikationen wie *Die schönsten Hotels* oder Ausstellungen und Touren im Heimatschutzzentrum für eine erlebnisorientierte und sinnliche Vermittlung von Baukultur bei Jung und Alt. Gewachsen ist ein beachtliches Erfahrungswissen in der handfesten Vermittlungsarbeit.

Mit dem Projekt «Quartierforscher:in – ein Baukulturerlebnis für Schulen» lancieren wir in Zusammenarbeit mit Sektionen ab nächstem Jahr ein ausser-schulisches Bildungsangebot in Pilotregionen der Schweiz. Schülerinnen und Schülern der obligatorischen Schule soll das Erleben von Baukultur vor ihrer eigenen Haustür ermöglicht werden.

Baukulturelle Bildung bei Kindern und Jugendlichen zu stärken, ist eines der Hauptziele unserer Verbandsarbeit der nächsten Jahre. Die vorliegende Zeitschrift zeigt, was wir mit Unterstützung zielverwandter Organisationen wie Archijeunes bis heute erreichen konnten. Viele lokale Initiativen sowie die weitsichtige Arbeit der kantonalen Denkmalpflegen in der Kulturvermittlung stimmen positiv für die anstehende Aufbauarbeit.

Baukulturelle Bildung ist Teil einer Bildung für nachhaltige Entwicklung. So verstanden, werden jüngere Menschen wie Anaïs und Angeline dereinst den Umgang mit baukulturellen Werten aktiv mitprägen wollen, auch weil sie alte Häuser «megacool» finden. Auf die Interviewfrage von Marco Guetg, ob Angeline für den Erhalt der alten Kirche und des Friedhofs in ihrem Quartier kämpfen würde, sagt die 14-Jährige: «Ja, sicher!».

Ich hoffe, ich konnte Ihre Neugierde auf unsere neueste Ausgabe der Zeitschrift wecken.

Stefan Kunz, Geschäftsführer Schweizer Heimatschutz

Les vieilles maisons sont «trop cool!»

Depuis de nombreuses années, Patrimoine suisse s'engage en faveur d'une transmission de la culture du bâti orientée sur l'expérience et le ressenti. Cette médiation auprès des jeunes comme des adultes passe par des publications telles que *Les plus beaux hôtels*, des expositions et des visites guidées à la Maison du patrimoine. Un solide savoir-faire a été ainsi constitué dans ce domaine.

Sous le titre «Explorer mon quartier – une expérience de la culture du bâti pour les écoles», nous lancerons dès l'an prochain, en collaboration avec certaines sections, une offre de formation extrascolaire dans des régions-pilotes de Suisse. Ce projet permettra aux élèves de l'école obligatoire de découvrir la culture du bâti à leur porte.

Renforcer la formation à la culture du bâti auprès des enfants et des adolescents est l'un des principaux objectifs de notre association pour les années à venir. Ce numéro de la revue présente ce que nous avons pu réaliser jusqu'à présent avec le soutien d'organisations partageant le même but, comme Archijeunes. De nombreuses initiatives locales ainsi que le travail éclairé des services cantonaux des monuments historiques en matière de médiation culturelle plaident en faveur de notre projet.

La formation à la culture du bâti fait partie intégrante de l'éducation au développement durable. Dans ce cadre, des adolescentes comme Anaïs et Angeline sont prêtes à participer plus tard à la gestion de ce patrimoine, notamment parce qu'elles trouvent les vieilles maisons «trop cool». Lorsque Marco Guetg demande à Angeline, 14 ans, si elle serait prête à s'engager en faveur de l'ancienne église et du cimetière de son quartier, elle répond: «Oui, certainement!»

J'espère avoir suscité votre intérêt pour ce nouveau numéro de la revue.

Stefan Kunz, secrétaire général de Patrimoine suisse

Titelseite und Folgeseiten: Impressionen aus einem Workshop im Heimatschutzzentrum zum Thema Raumplanung im Oktober 2021
(Fotos: Marion Nitsch)

Couverture et pages suivantes: Impressions d'un atelier à la Maison du patrimoine consacré à l'aménagement du territoire en octobre 2021
(photos: Marion Nitsch)